

Conservación de hábitats litorales de la provincia de Cádiz

informe divulgativo



JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE



NATURA 2000

LIFE NAT/E/000054



index

índice

1. Proyecto LIFE-Naturaleza: Una apuesta por la conservación LIFE-Nature project: A conservation commitment	1
2. El Litoral gaditano: Una tierra de encuentro The Cadiz coastal area: A land for meeting	2
3. Tres áreas naturales con importantes valores ecológicos Three ecologically important natural areas	3
4. Un proyecto piloto como guión para el futuro A pilot project as a guide for the future	4
5. Un proyecto participativo de principio a fin A participatory project from beginning to end	5
6. Claves del proyecto: Herramientas para avanzar en la conservación del litoral Keys of the project: Tools for making progress in coastal area conservation	9





PROYECTO LIFE NATURALEZA: UNA APUESTA POR LA CONSERVACIÓN

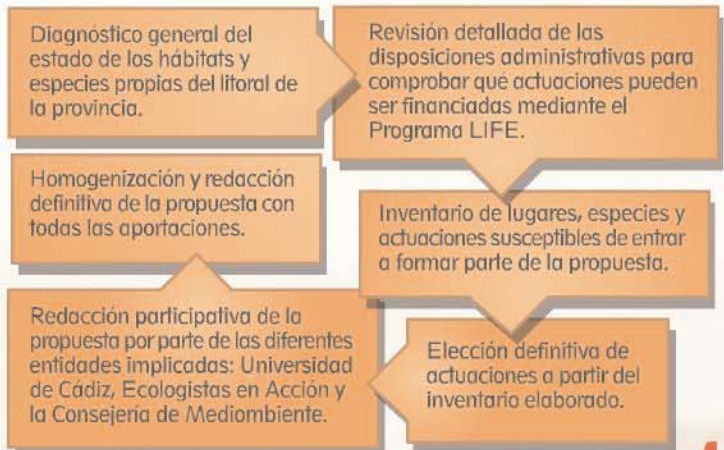
Los cambios experimentados en los últimos años en las actividades económicas de las zonas litorales han propiciado un incremento de las agresiones y amenazas sobre los ecosistemas costeros. Para paliar algunos de estos efectos negativos se están aplicando diversas medidas, entre las que se encuentra el Proyecto LIFE Naturaleza "Conservación de hábitats litorales de la provincia de Cádiz". El proyecto tiene como objetivo mejorar la gestión y conservación de estos valiosos espacios.

El programa LIFE es un instrumento financiero creado por la Unión Europea para contribuir a la conservación de la naturaleza, para mantener y mejorar los espacios naturales, y/o las especies animales y vegetales de los espacios designados dentro de la Red Natura 2000.

Esta red se extiende en Andalucía a través de 192 áreas propuestas con una superficie de más de dos millones de hectáreas,

de las cuales 62 son además Zonas de Especial Protección para las Aves (ZEPA).

Para la elaboración de este proyecto LIFE se dieron una serie de pasos previos encaminados a delimitar las áreas del litoral sobre las que se debían actuar.



Secuencia de actuaciones previas del proyecto Life.



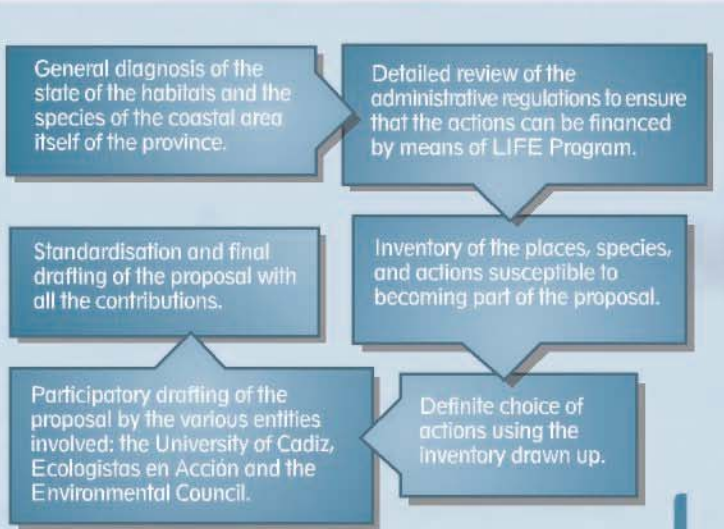
LIFE-NATURE PROJECT: A CONSERVATION COMMITMENT

The changes that have taken place in the economic activities over the past few years in the coastal areas have given rise to an increase in aggression and threats to the coastal area ecosystems. Various measures are being taken to alleviate some of these negative effects, amongst which is the "Conservation of the coastal area habitats of the province of Cadiz" LIFE Nature Project. The aim of the programme is to improve the management and conservation of these valuable spaces.

LIFE projects are financial instruments created by the European Union to contribute to the conservation of nature, to maintain and improve natural spaces, and/or the animal and vegetation species in those spaces designated within the Natura 2000 network.

In Andalusia this network covers a proposed 192 areas with a surface area of more than two million hectares, of which 62 are additionally Special Protection Areas for birds (SPAs).

For the drafting of the LIFE project, a series of prior steps were taken aimed at defining the coastal areas where action should be taken.



Sequence of Life Project prior action.





EL LITORAL GADITANO: UNA TIERRA DE ENCUENTRO

La provincia de Cádiz posee 261 Km. de costa repartidas entre las vertientes atlántica y mediterránea. A lo largo de toda esta encontramos gran diversidad de ambientes que dan lugar a múltiples ecosistemas caracterizados todos ellos por una gran singularidad ecológica, calidad paisajística y extrema fragilidad.

El litoral gaditano, por su situación geográfica en el extremo Sur de Europa y a muy poca distancia del continente africano, posee un papel de puente natural entre continentes, constituyendo así una importante zona de convergencia de diversas rutas de migración para las aves y la fauna marina.

La importancia de los valores naturales que alberga se pone de manifiesto en la existencia de 16 áreas propuestas para formar parte de la Red Natura 2000. En conjunto estos espacios caracterizados por albergar hábitats y especies de especial interés suponen más del 40% de la longitud total de la costa gaditana.



THE CADIZ COASTAL AREA: A LAND FOR MEETING

The province of Cadiz has a total of 261 kilometres of coastline covering from the Atlantic to the Mediterranean. A great diversity of environments are to be found all along the coastline with innumerable ecosystems, all of these characterised by unique ecology, quality of landscape and extreme fragility.

Due to its geographical location in the extreme South of Europe, and at only a short distance from the African continent, the Cadiz coastal area has the role of being a natural bridge between continents, thus being an important convergence area of various migration routes of both birds and also marine fauna.

The great importance of the natural values in the area is clearly demonstrated by the existence of 16 areas proposed to become part of the Natura 2000 network. All together, these spaces characterised by housing habitats and species of special interest, make up more than 40% of the total length of the Cadiz coastline.



TRES ÁREAS NATURALES CON IMPORTANTES VALORES ECOLÓGICOS

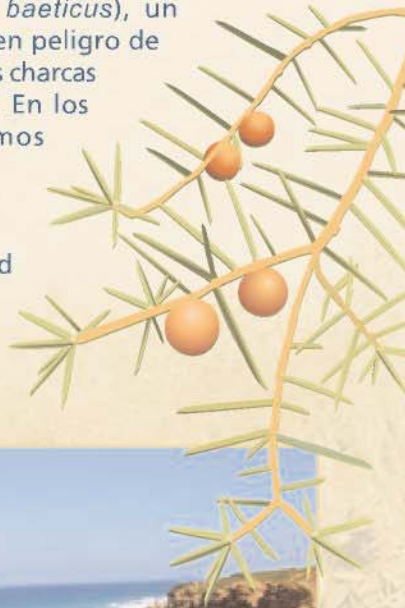
Tras los estudios previos se decidió actuar sobre tres espacios del litoral gaditano, cada uno de ellos representativo de algún tipo de ecosistema costero con problemas de conservación.

El Parque Natural Bahía de Cádiz declarado ZEPA*, LIC* y Humedal de Importancia Internacional, debido a la importancia para gran número de aves migratorias y nidificantes.

La Punta de Trafalgar (Barbate) propuesta como Lugar de Interés Comunitario que recientemente ha sido declarada Monumento Natural, fundamentalmente por sus sistemas dunares y la flora y fauna que alberga.

El Pinar de Roche (Conil de la Fra.) propuesto como LIC* y próximamente protegido bajo la figura de Parque Periurbano. Representa un ecosistema de pinar costero bien conservado sobre dunas y arenasles.

También es destacable la presencia en este espacio del salinete (*Aphanius baeticus*), un pequeño pez endémico en peligro de extinción, en las pequeñas charcas que forma el río Roche. En los acantilados encontramos comunidades de enebro marítimo (*Juniperus oxycedrus subespecie. macrocarpa*), comunidad endémica considerada hábitat prioritario a nivel europeo.



THREE ECOLOGICALLY IMPORTANT NATURAL AREAS

Subsequent to the prior investigation it was decided to act on three spaces along the Cadiz coastline, each of these being representative of a type of coastal ecosystem with conservation problems.

The Cadiz Bay Natural Park declared as an SPA (Special Protection Area for Birds), as an SCI (Site of Community Importance), and Wetlands of International Importance, due to its importance for the great number of migratory and nesting birdlife.

Trafalgar's Point proposed as a Site of Community Importance has recently been declared a Natural Monument mainly due to its sand dune systems and the flora and fauna it houses.

The Pine Grove in Roche has been proposed as an SCI, and in the near future protected as a Periurban Park. It is representative of a well conserved coastal pinewood ecosystem on dunes and sandbanks. The presence of salinete (*Aphanius baeticus*), a small endemic fish in

danger of extinction is also outstanding, found in the small pools made by the Roche River in this space. On the cliffs we can also find growths of enebro marítimo (*Juniperus oxycedrus subsp. macrocarpa*), which is an endemic community considered as a priority habitat at a European level.

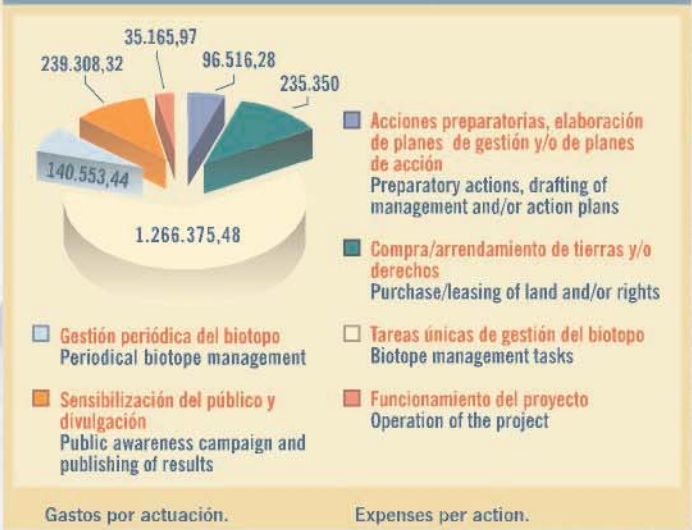




UN PROYECTO PILOTO COMO GUIÓN PARA EL FUTURO

Las actuaciones propuestas para preservar estos espacios naturales son en realidad un proyecto piloto, que ha servido para la consolidación de una línea de trabajo centrada en la conservación de los valores naturales del litoral.

Además a través del "Plan de Gestión de Hábitats Litorales" que se ha elaborado, se han marcado directrices de actuación en toda la franja litoral de la provincia. De esta manera se dará continuidad a las acciones desarrolladas en estos lugares y en otros espacios litorales de la Red Natura 2000 del entorno.



A PILOT PROJECT AS A GUIDE FOR THE FUTURE

The actions proposed to conserve these natural spaces is, in fact, a pilot project that has been used for the consolidation of a line of work centred on the conservation of the natural values of the coastline.

Additionally, by means of the "Coastal Habitat Management Plan" (CHaMP) that has been drafted, guidelines for action all along the coastline of the province have been established. In this way continuity will be given to the action taken in these places and other coastline spaces of the local Natura 2000 network.

Objetivos del Proyecto

La recuperación de humedales costeros de gran importancia internacional para las migraciones de aves.

La recuperación de sistemas dunares amenazados por un intenso uso público del turismo estacional.

La restauración de enebrales costeros en franca regresión por la presión de usos y la especulación urbanística.

La elaboración de un programa de gestión de hábitats litorales que sirva para dar continuidad a las acciones desarrolladas en estos lugares y en otros de parecidas características del entorno.

La formación de técnicos implicados en la gestión de hábitats litorales.

El aumento de la sensibilización tanto de la población residente como visitante acerca de los valores naturales de estos espacios litorales así como de su fragilidad, de forma que los esfuerzos para su conservación y recuperación sean mejor valorados por la sociedad.

Duración del Proyecto LIFE	Fecha de Inicio	Fecha Finalización
30 meses	15 septiembre 2003	15 marzo 2006

Project Objectives

The recovery of coastal wetlands of great international importance for the migration of birdlife.

The recovery of sand dune systems threatened by intensive public use and by seasonal tourism.

The restoring of coastal juniper undergrowth in recession due to the pressure of use and urban speculation.

The drafting of a coastal area habitat management programme in order to give continuity to the action being taken in these areas and others of similar characteristics.

The training of technicians involved in the management of coastline habitats.

The increase in the awareness of both the local residents and visitors with respect to the natural value of the coastline spaces, and also their fragility, in such a way as the efforts for their conservation and recovery are more highly regarded by the general public.

Duration of the LIFE Project	Starting date	Finishing date
30 months	15th September 2003	15th March 2006

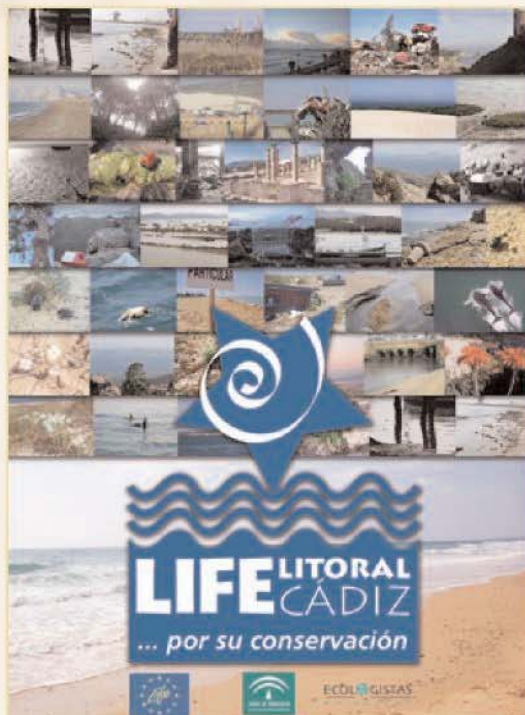


UN PROYECTO PARTICIPATIVO DE PRINCIPIO A FIN

Desde el inicio del proyecto se ha apostado por un proceso participativo con objeto de integrar las opiniones y puntos de vista de todos los interesados. Así en la elaboración de la propuesta y en las actuaciones han participado la Consejería de Medio Ambiente (Junta de Andalucía), Demarcación de Costas Andalucía-Atlántico (Ministerio de Medio Ambiente), la Universidad de Cádiz, por medio del Grupo de Planificación y Gestión de Áreas Litorales, el Grupo de Estudios de Aves Marinas del Litoral y la ONG Ecologistas en Acción. Cada una de estas entidades se comprometió a la realización de acciones específicas dentro del marco general el proyecto.

a. Bahía de Cádiz:

Restauración de las estructuras reguladoras de los niveles de agua de las antiguas salinas de la Isla del Trocadero. Elaboración y puesta en marcha de un plan de gestión y seguimiento de estas salinas de Bahía de Cádiz. Esta actuación se complementó con la compra de los derechos de uso de los terrenos por parte de la Administración a sus propietarios mediante indemnización o convenios, ya que el hipotético cambio de uso de estos terrenos pondría en peligro las comunidades que alberga actualmente este espacio natural.



A PARTICIPATORY PROJECT FROM BEGINNING TO END

Right from the beginning of the project, the aim has been to obtain a participatory process with the objective of bringing together the opinions and points of view of all the interested parties. Thus in the drafting of the proposals and action taken, the following entities have participated: The Environmental Council (The Regional Andalusian Government), Coastal Demarcation of Andalusian -Atlantic (The Ministry of Environment), the University of Cadiz through the Coastal Area Management and Planning Group, the Coastal Area Waterfowl Study Group, and the NGO Ecologistas en Acción. Each of these entities undertook to carry out specific action within the general framework of the project.

a. Cadiz Bay:

Restoring of the water level regulating structures of the old Trocadero Island salt flats. Drafting and start up of a management plan and follow up of these Cadiz Bay salt flats. This action was backed up with the purchase of the rights of use of the land by the Administration from the owners by means of compensation or agreements, since the hypothetical change of use of this land would endanger the communities currently inhabiting this natural space of this land would endanger the communities currently inhabiting this natural space.



b. Punta de Trafalgar:

Restauración de la vegetación dunar y medidas de ordenación del Uso Público en Punta de Trafalgar. El problema principal en esta zona era el tránsito incontrolado de vehículos o personas y la proliferación de especies exóticas como el diente de león (*Carpobrotus edulis*).

c. Pinar de Roche:

Restauración de los enebrales costeros en la plataforma acantilada del Pinar de Roche. Esta zona tiene gran afluencia de visitantes en el periodo estival, provocando pisoteos que afectaban a las especies de flora autóctona y generando basuras que incrementaban el riesgo de incendios.

a. Trafalgar's Point:

Restoring of the sand dune vegetation and planning of Public Use measures at Trafalgar's Point. The main problem in this area is the uncontrolled transit of vehicles or persons and the proliferation of exotic species such as the diente de león (*Carpobrotus edulis*).

b. Pine Grove in Roche:

Restoring of the coastline juniper undergrowth on the Roche Pinewoods cliff platform. This area has a great number of visitors in the summertime, trampling down the species of local flora and generating waste and increasing fire risks.





a. Acciones complementarias

Se han elaborado planes de gestión tanto a nivel general con el Plan de gestión de hábitats litorales de la Zona de Servidumbre de Protección como a nivel específico con el Plan de Gestión y Seguimiento de las Salinas de la Isla del Trocadero.

Otra de las actuaciones planteadas ha sido dar formación técnica destinada tanto a los gestores como al personal técnico de la zona para la conservación de los hábitats litorales. Esta actuación la llevó a cabo el Grupo de Planificación y Gestión de Áreas Litorales de la Universidad de Cádiz, a través de cursos específicos para los gestores y técnicos de la Administración local, regional y nacional.

Además se ha realizado una campaña de sensibilización y divulgación de los valores naturales del litoral entre la población residente y visitante. La ONG Ecologistas en Acción, en calidad de socio, llevó a cabo esta campaña en diversas zonas litorales durante 2005, prolongándose durante 2006.



a. Additional action

Management plans have been drafted both on a general level with the coastal area habitat management plan of the Right of Way Protection Area, and also on a specific level with the Trocadero Island Salt Flats Follow up and Management Plan.

Another of the proposed actions has been the technical training of both the managers and also the technical staff of the area for the conservation of the coastline habitats. This action was carried out by the Coastal Area Management and Planning Group from the University of Cadiz, by means of specific training courses for the managers and technicians local, regional and national Administration.

Additionally, an awareness and divulgation campaign of the coastal area natural values has been carried out, aimed at the resident population and visitors. The NGO Ecologistas en Acción, as associates, carried out this campaign in various coastal areas throughout 2005, which was extended during 2006.





Actuaciones	Fecha de ejecución
Formación técnica impartida con el fin de homogeneizar métodos de actuación y adquirir los conocimientos teóricos y prácticos sobre gestión práctica de hábitats litorales.	Junio 2004 - Marzo 2006
Plan específico de gestión y seguimiento para las antiguas salinas del Trocadero.	Junio 2004 - Marzo 2006
Compra derechos de uso de salinas del Trocadero	Agosto 2004
Restauración de estructuras para la gestión de niveles hídricos en las salinas del Trocadero.	Septiembre 2004 - Octubre 2005
Establecimiento de senderos señalizados en la Punta de Trafalgar	Octubre 2004 - Noviembre 2005
Adecuación de senderos de acceso a playas y calas en Pinar de Roche	Octubre 2004 - Noviembre 2005
Restauración de hábitats dunares en la Punta de Trafalgar	Octubre 2004 - Noviembre 2005
Restauración de enebrales costeros en Pinar de Roche	Octubre 2004 - Noviembre 2005
Campaña divulgativa sobre conservación de hábitats litorales	Junio 2004 - Marzo 2006
Plan de gestión de los hábitats litorales de la provincia de Cádiz	Enero 2005 - Marzo 2006
Creación de una página Web para explicar en que consiste un proyecto LIFE-Naturaleza y ofrecer los resultados que se vayan obteniendo de una forma detallada.	Junio 2004 - Marzo 2006

Actuaciones realizadas.

Actions	Carrying out date
Technical training given with the objective of standardising methods of action and acquiring theoretical and practical knowledge on the practical management of coastal area habitats.	June 2004 - March 2006
Specific management and follow up plan for the old Trocadero salt flats.	June 2004 - March 2006
Purchase of the rights to use the Trocadero salt flats.	August 2004
Restoring of the Trocadero salt flats water level management structures.	September 2004 - October 2005
Setting up of marked paths at Trafalgar's Point.	October 2004 - November 2005
Adaptation of access paths to the Roche Pinewoods beaches and coves.	October 2004 - November 2005
Restoring of Trafalgar's Point sand dune habitats	October 2004 - November 2005
Restoring of coastal area juniper undergrowth at the Roche Pinewoods.	October 2004 - November 2005
Awareness campaign on the conservation of coastal area habitats	June 2004 - March 2006
Province of Cadiz coastal area habitat management plan	January 2005 - March 2006
Creation of a Web page to explain the nature of a LIFE Nature project, and offering detailed results on what is being obtained.	June 2004 - March 2006

Actions carried out.



CLAVES DEL PROYECTO: HERRAMIENTAS PARA AVANZAR EN LA CONSERVACIÓN DEL LITORAL

- a. Hay que resaltar el carácter participativo del proyecto que ha permitido integrar las opiniones y puntos de vista de todos los agentes implicados.
- b. La complejidad intrínseca que plantea el ámbito litoral ha requerido actuaciones de diversa naturaleza que servirán de experiencia para futuras intervenciones.
- c. El proyecto ha servido para dar un importante impulso a la conservación de estos espacios litorales de la Red Natura 2000, divulgar los importantes valores naturales que acogen y sensibilizar a la población sobre los problemas que les afectan.
- d. En todo momento se ha mantenido una visión de futuro en las acciones planteadas (adquisición de terrenos, elaboración de planes de gestión, formación de los gestores, sensibilización de la población, etc.) que servirá para dar continuidad en el tiempo a todas las acciones planteadas.

Uno de los principales logros del proyecto ha sido la generación de una importante corriente de colaboración entre los agentes locales y distintas administraciones con competencias en el ámbito litoral de la provincia que sin duda será muy positiva para la generación de futuros proyectos.



KEYS OF THE PROJECT: TOOLS FOR MAKING PROGRESS IN COASTAL AREA CONSERVATION

- a. The participatory nature of the project should be highlighted, that has allowed the bringing together of the opinions and points of view of all the agents involved.
- b. The intrinsic complexity of the coastal areas has required actions of all types that serve as experience for future interventions.
- c. The project has been useful to give a considerable impetus to the conservation of these Natura 2000 network coastal area spaces, to make public the considerable natural value that these have, and to arouse public awareness of the problems that are affecting them.
- d. A vision of the future of the proposed actions has been maintained at all times, (acquisition of land, drafting of management plans, manager training, public awareness, etc.) that in time will serve to give continuity to all the actions put forward.

One of the main successes of the project has been the generation of a considerable atmosphere of co-operation between the local actors and the various administrations with responsibility for the coastal areas of the province, which will without any doubt whatsoever be very positive for the generation of future projects.



informe divulgativo

Socios:

ECOLOGISTAS
en acción

Financian:


JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE

Colabora:


UCA
Universidad
de Cádiz

